

Súd: Okresný súd Dolný Kubín  
Spisová značka: 6C/5/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5413207887  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Veselá  
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2014:5413207887.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dolný Kubín samosudkyňou JUDr. Janou Veselou v právnej veci navrhovateľa: PROFÍ CREDIT Slovakia, s.r.o., so sídlom Bratislava 26, Pribinova 25, IČO: 35 792 752, zastúpený Advokátskou kanceláriou JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., so sídlom Bratislava, Kubániho 16, IČO: 47 233 516, proti odporkyni: D. Š., rod. E., nar. XX.XX.XXXX, bytom I. U., P. Č.. XXXX/XX, zastúpená opatrovníkom D. Š., nar. XX.XX.XXXX, bytom I. U., P. XXXX/XX, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporkyne: Spotrebiteľské združenie OSA, so sídlom Fedinova 9, Bratislava, IČO: 42 260 086, zastúpený Advokátskou kanceláriou HKP Legal, s.r.o., so sídlom v Bratislave, Sasinkova 6, IČO: 36 727 334, v konaní o zaplatenie 1.002,85 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

- I. Súd návrh z a m i e t a.
- II. Odporkyni sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a.
- III. Navrhovateľ j e p o v i n n ý nahradíť vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne trovy právneho zastúpenia vo výške 166,68 do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### odôvodnenie:

Návrhom, doručeným tunajšiemu súdu dňa 23.12.2013, sa navrhovateľ prostredníctvom svojho zástupcu voči odporkyni domáhal zaplatenia sumy 1.002,85 eur spolu s 8,75% ročným úrokom z omeškania od 02.01.2013 až do zaplatenia ako aj náhrady trov konania.

Návrh odôvodnil tým, že uzatvoril dňa 23.03.2010 s odporkyňou Zmluvu o revolvingovom úvere č. 8200028094 (ďalej len "zmluva"), na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporkyni úver vo výške 1.260,- eur. Poskytnutý úver sa odporkyňa zaviazala splatiť spolu s úrokom v 42 mesačných splátkach vo výške 67,51 €, v termínoch splatnosti podľa splátkového kalendára, ktorý bol dohodnutý v zmluve. Na základe žiadosti odporkyne sa navrhovateľ s odporkyňou dohodli na jednorázovom odklade splátky č. 18 pôžičky a túto sa odporkyňa zaviazala splatiť ako splátku č.43. Odporkyňa sa dostala do omeškania s úhradou splátok úveru už pri splátke č. 6, do uplatnenia práva navrhovateľa podľa § 565 Občianskeho zákonníka, t.j. do okamžitej splatnosti úveru napokon zaplatila len sumu 1.832,57 €. Vzhľadom k tomu, že odporkyňa bola v omeškaní s úhradou splátky č. 29 o viac ako tri mesiace, navrhovateľ si uplatnil právo veriteľa podľa § 565 Občianskeho zákonníka, t.j. okamžitú splatnosť úveru. Odporkyňa mala uhradiť sumu neuhradených splátok vo výške 1.002,85 € dňa 02.01.2013. Túto sumu neuhradila ani čiastočne. V súlade s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka si navrhovateľ uplatňuje úrok z omeškania vo výške podľa nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom k prvému dňu omeškania.

Dňa 14.04.2014 bolo súdu doručené podanie právnej zástupkyne navrhovateľa, v ktorom uviedla, že na základe zmluvy o revolvingovom úvere č. 8200028094 boli odporkyni poskytnuté finančné prostriedky vo výške 1260,- eur. Úver sa odporkyňa zaviazala splácať v pravidelných 42. mesačných

splátkach vo výške 67,51 eur. Iné ďalšie nároky sa prostredníctvom týchto splátok neuhrádzali. Dňa 23.03.2010 došlo v zmysle bodu č. 2. 3 Zmluvných dojednaní k vyplateniu finančných prostriedkov na účet odporkyne vo výške 1.078,90 eur. Na základe Dohody o poskytnutí služby sa navrhovateľ zaviazal poskytnúť odporkyni odklad splatnosti troch splátok úveru a odporkyňa sa zaviazala uhradiť odplatu vo výške 181,10 eur. Pohľadávka na vyplatenie úveru (1.260,- eur) bola započítaná oproti pohľadávke navrhovateľa na zaplatenie odplaty podľa dohody o poskytnutí služby a výsledný rozdiel vo výške 1.078,90 eur bol vyplatený na účet odporkyne. Na základe žiadosti odporkyne reálne došlo k uplatneniu služby odkladu splátok, a to splátky č. 18, ktorá mala byť následne uhradená ako splátka č. 43. Možnosť odkladu splatnosti ďalších splátok odporkyňa nevyužila. Započítanie je rovnaký spôsob splnenia pohľadávky, ako je jej splnenie platením na účet, v hotovosti, prostredníctvom poštového podniku a podobne. Z právneho a ekonomického je započítanie len nahradenie dvoch úkonov jedným - namiesto toho, aby si strany vzájomne poskytli plnenia, sa uskutočňuje započítanie. Aj v tomto prípade by bolo (z hľadiska konečného výsledku) irelevantné, či by sa odporkyňa hneď potom, ako obdrží sumu úveru uhradil dohodnutú odplatu na účet navrhovateľa. Odporkyni nebol z dôvodu nesplnenia podmienok poskytnutý revolving. Z tohto dôvodu nebol odporkyni následne ani doručovaný tzv. "nový splátkový kalendár" v zmysle bodu č. 4. 6 a 4. 7 Zmluvných dojednaní. Súdom boli tiež osobitne vyzvaní vyjadriť sa k dohode o poskytnutí služby, kedy by malo ísť o dojednanie nemajúce základ v neprijateľnej zmluvnej podmienke. S čo i len teoretickým "posúdením" danej dohody ako neprijateľnej zmluvnej podmienky nie je objektívne možné súhlasiť, a to vzhľadom na vecnú a právnu neopodstatnenosť takého postupu a zjavný rozpor so zákonom. Z nižšie uvedeného vyplýva, že o neprijateľnú podmienku nemôže ísť nielen s ohľadom na dobrovoľnosť "zakúpenia" danej služby, ale aj s ohľadom na právnu definíciu a podstatu pojmu neprijateľná podmienka. Záveru o neprijateľnosti odplaty v zmysle Dohody o poskytnutí služby odporuje ust. § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, podľa ktorého Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky) individuálne dojednané. Predmet plnenia a cena plnenia, z hľadiska citovaného zákonného ustanovenia, a dojednanie o nich nie sú a nemôžu byť neprijateľnou podmienkou. Rovnako taký záver vyplýva aj z výslovného znenia smernice Rady 93/13/EHS v článku 4 odstavce 2. Dohoda o poskytnutí služby je individuálnym právnym úkonom a jej vznik nie je podmienkou pre vznik Zmluvy o RU. Táto skutočnosť vyplýva z bodu 8., ods. 8.6 Dohody o poskytnutí služby (" Veriteľ vyhlasuje, že uzavretie tejto dohody o poskytnutí služby nie je podmienkou uzavretia Zmluvy o revolvingovom úvere. Dlužník vyhlasuje, že túto Dohodu o poskytnutí služby uzatvára na základe slobodnej vôle, jej obsahu porozumel a svojím podpisom vyjadruje súhlas so všetkými jej ustanoveniami. "). Dohoda o poskytnutí služby je aj osobitne podpísaná, čo zdôrazňuje jej samostatnosť od ostatného obsahu Zmluvy o RÚ v tom smere, že dlžník podpísaním tlačiva Žiadosti/Zmluvy nepristupuje a neuzatvára automaticky Dohodu o poskytnutí služby. To, že uzavretie Dohody o poskytnutí služby je samostatné, napokon zdôrazňuje aj grafické rozlíšenie Dohody o poskytnutí služby od ostatného obsahu Zmluvy o RÚ. Vzhľadom k uvedenému je právne vylúčené, aby mohlo ísť o neprijateľnú podmienku. Pokiaľ odporkyňa podpísala úverovú zmluvu a zároveň podpísala aj dohodu o poskytnutí služby samostatne, nie je dôvod pochybovať o jeho vóli pristúpiť aj na túto osobitnú dohodu. V tomto smere teda ide o individuálne dohodnutú zmluvnú podmienku. V zmysle § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy súdnej kontrole nepodliehajú zmluvné dojednania, ktoré sú individuálne dohodnuté. Závery o neprijateľnosti by však vylučovala aj právna úprava neprijateľných podmienok ako taká a podstata pojmu neprijateľná podmienka. Z nej je nesporné, že dohoda o poskytnutí služby a odplata podľa nej nemôžu spĺňať uvedenú definíciu. Zmyslom právnej úpravy neprijateľnej podmienky je odstrániť zo zmluvného vzťahu také ustanovenie, ktoré bráni spotrebiteľovi v uplatňovaní nejakých práv alebo vytvára pre neho nevýhodnejšie postavenie v porovnaní so stavom, ako keby danú situáciu upravoval zákon. Ani jeden z týchto prípadov nenastal a objektívne ani by nikdy nastať nemohol. Predmetom dohody o poskytnutí služby je prevzatie záväzku veriteľom (tu navrhovateľ) poskytnúť odklad splatnosti maximálne troch splátok (v prípade úveru) a záväzok dlžníka zaplatiť odplatu za túto službu. Na jednej strane je teda záväzok zaplatiť odplatu za prevzatie povinnosti veriteľa poskytnúť odklad splatnosti splátok a na strane druhej záväzok poskytnúť odklad splatnosti splátok Čiže ide o úpravu takej situácie, ktoré keby nebola dohodnutá medzi zmluvnými stranami, potom by sa nedala nahradiť nejakou zákonnou úpravou. Zákon žiadny odklad splátok neupravuje a už vôbec nie, že by bolo povinnosťou veriteľa ho poskytnúť ak o to dlžník požiada a to bezodplatne. Uzavretie dohody naopak zavádza úpravu, ktorá je výhodnejšia oproti stavu, keby nedošlo k takejto zmluvnej úprave (viď nižšie). Nie je zrejmé a odporuje podstate veci, ako môže byť dojednanie dohody o odplatnom poskytnutí služby a odplaty

podľa nej v neprospech spotrebiteľa a súčasne predstavovať hrubú nerovnováhu v jeho neprospech. Význam dohody o poskytnutí služby je potrebné vykladať z hľadiska obsahu podľa nej založených práv a povinností. Z dohody je zrejmé, že sa ňou pre dlžníka vytvára zmluvný nárok na odklad splatnosti splátok. Význam tohto odkladu treba vidieť nielen z hľadiska posunutia splatnosti odložených splátok, ale aj z hľadiska vyhnutia sa zákonným dôsledkom v prípade ich nesplnenia. V prípade využitia odkladu splátok sa dlžník vyhne v prvom rade sankciám za omeškanie. Ich maximálnu výšku upravuje ust. § 3a nar. vlády č. 87/1995 Z.z. Taktiež odklad splatnosti splátok znamená, že z dôvodu ich omeškania (ak by nedošlo ani k odkladu ich splatnosti a ani k ich úhrade) nemôže dôjsť k zosplateniu úveru (§ 565, § 53 ods. 8 Občianskeho zákonníka). Zároveň je potrebné vziať do úvahy fakt, že splátky s odloženou splatnosťou sa uhrádzajú až na konci, po uhradení ostatných splátok. Dohoda o poskytnutí služby a jej uzavretie predstavuje pritom vo svojej podstate rovnakú dohodu, akou je napríklad zakúpenie balíka televíznych programov, predĺženie záručnej doby nad zákonný rámec za odplatu a pod. Ak si spotrebiteľ kúpi určitý balík televíznych programov, telefónnych služieb alebo dohodne predĺženie záruky nad zákonný rámec, potom má zmluvný nárok na to, aby tieto služby využil. Dodávateľ je povinný za dohodnutých podmienok mu ich poskytnúť. Aj v tomto prípade má rovnaký nárok. Či tento nárok využije alebo nie, a v akom rozsahu je jeho slobodnou voľbou (logicky a ani prakticky nemožno donútiť spotrebiteľa, aby sledoval všetky televízne programy, reklamoval tovar a podobne). Zo žiadneho ustanovenia regulujúceho spotrebiteľské právne vzťahy nevyplýva právo spotrebiteľa domáhať sa napríklad vrátenia odplaty za zakúpený a nevyužitý tovar či služby. Aj v prípade dohody ide o rovnakú službu ako je napr., objednanie a ich nevyužívanie resp. využívanie len niektorých z nich, atď. To zodpovedá aj konceptu a podstate ochrany spotrebiteľa - vytvoriť možnosť na uplatnenie svojich práv a nezhoršovať si postavenie oproti zákonu. Žiadny zákon neupravuje právo na odklad splatnosti splátok. Uzavretie dohody o poskytnutí služby je výsledkom slobodného rozhodnutia spotrebiteľa. Predmetom konania pritom žiadny nárok podľa dohody o poskytnutí služby nebol a ani nie je. Navrhovateľ tvrdí a na základe uvedených zákonných ustanovení je nesporné, že dohoda o poskytnutí služby nie je neprijateľnou podmienkou a na základe aplikácie relevantných zákonných ustanovení ani ňou nemôže byť.

Uznesením Okresného súdu Dolný Kubín sp.zn. 6C/5/2014-98 zo dňa 01.07.2014 bola Marcela Šuttová, nar. 18.06.1983, bytom Dolný Kubín, Nemocničná 1946/35 ustanovená za opatrovníčku pre odporkyňu, nakoľko táto je podľa vyjadrenia jej manžela Ambróza Šuttu, ťažko chorá, trpí stratou pamäti a nie je schopná sa zúčastniť pojednávania. Zo spisu tunajšieho súdu č.k. 5C/117/2013 súd zistil, že v tomto konaní bol odporkyňi ustanovený opatrovník v osobe jej syna Miroslava Šuttu, nar. 12.10.1980, bytom ako odporkyňa, ktorý súdu predložil lekárske správy vyhotovené MUDr. Annou Ďaďovou, všeobecným lekárom privátnej ambulancie Mokrač, Dolný Kubín a MUDr. Máriou Šingliarovou, lekárom neurologickej ambulancie Dolnooravskej nemocnice s poliklinikou MUDr. L.N.Jégého Dolný Kubín. Všeobecná lekárka odporkyne pre poruchy pamäte odporkyne doporučila, aby bola čiastočne zbavená spôsobilosti na právne úkony. Zo správ neurologických vyšetrení odporkyne zo dňa 06.09.2013 a 15.01.2014 vyplýva, že jej liečba je dlhodobá s diagnostickým záverom - neskoré následky mozgového infarktu, iné špecifikované úzkostné poruchy -organická afektívna porucha, oklúzia a stenóza krčnice. Uvedené uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 01.08.2014.

Uznesením Okresného súdu Dolný Kubín sp.zn. 6C/5/2014-108 zo dňa 01.08.2014 súd pripustil, aby do konania na strane odporkyne ako vedľajší účastník vstúpilo Spotrebiteľské združenie OSA, so sídlom v Bratislave, Fedinova 9, IČO: 42 260 086. Uvedené uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 23.08.2014.

Spotrebiteľské združenie OSA sa k žalobnému návrhu vyjadrilo podaním, doručeným súdu dňa 24.07.2014, a to prostredníctvom svojho právneho zástupcu. V tomto podaní vedľajší účastník poukázal na fakt, že zmluva uzavretá medzi účastníkmi konania je spotrebiteľskou zmluvou a podlieha tak kontrole z hľadiska neprijateľnosti zmluvných podmienok. Podľa zmluvy mal byť odporkyňi poskytnutý úver vo výške 1.260,- eur. Z karty klienta však jasne vyplýva, že odporcovi bol poskytnutý úver vo výške 1.078,90 eur. Odporkyňa navrhovateľovi uhradila sumu 1.832,57 eur, čo v percentuálnom vyjadrení predstavuje prevýšenie reálne poskytnutej sumy (istiny) o viac ako 69%. Navrhovateľ však v konaní žaluje ešte sumu 1.002,85 eur. Suma zaplatená odporkyňou predstavuje splatenie istiny (reálne poskytnutého a čerpaného úveru) a na viac poskytnutie sumy 753,67 eur. Je ťažko nájsť logický (a najmä právne podložený a z hľadiska ochrany spotrebiteľa udržateľný) podklad na vymáhanie žalovanej sumy 1.002,85 eur, ktorá by v súčte so sumou 753,67 eur predstavovala sumu 1.756,62 eur, t.j. odplata za poskytnutie úveru by bola viac ako 162% istiny. Tiež je potrebné poukázať na to, že v zmluve o revolvingovom úvere sa v časti č. 5 a 6. nachádza údaj "poskytnutá čiastka úveru: 1.260,- eur", údaj "poskytnutá čiastka

revolvingu: 664,30 eur" a v oznámení veriteľa o schválení úveru navrhovateľ uvádza údaj: "Schválená výška revolvingu: 758,38 eur a v karte klienta uvádza údaj: "Vyplatená čiastka 1.078,90 eur". Takéto konanie navrhovateľa, ktorý uvádza viacero údajov o výške poskytnutého, schváleného a vyplateného úveru, a rovnako poskytnutie úveru vo výške inej, než spotrebiteľ žiadal a následne vymáhanie plnenia a príslušenstva zo sumy, ktorú spotrebiteľ nežiadal, je potrebné považovať za nekalú obchodnú praktiku v zmysle generálnej klauzuly podľa § 7 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a rovnako za klamlivé konanie v zmysle § 8 uvedeného zákona. Týmto súčasne navrhovateľ nerešpektoval zákonnú úpravu vzniku zmluvy v bode 2 a príslušných pododsekov Zmluvných dojednaní Zmluvy o revolvingovom úvere. Vedľajší účastník ďalej poukázal na ust. § 46 ods. 2 OZ: "Pre uzavretie zmluvy písomnou formou stačí, ak dôjde k písomnému návrhu a k jeho písomnému prijatiu. Ak ide o zmluvu o prevode nehnuteľnosti, musia byť prejavy účastníkov na tej istej listine.". Celý proces vzniku zmluvy začína vyplnením časti 5 v zmluve o poskytnutí revolvingového úveru s názvom "Údaje o požadovanom revolvingovom úvere", čo je potrebné považovať za návrh na uzavretie zmluvy. Časť 6 zmluvy s názvom "Údaje o schválenom revolvingovom úvere" je vypíňaná spolu s Oznámením veriteľa o schválení úveru dlžníkovi (ktoré navyše navrhovateľ nazýva aj Zmluvu o revolvingovo úvere) s časovým odstupom a tieto údaje sú odlišné a zmenené v porovnaní s údajmi požadovanom revolvingovom úvere. Podľa § 44 ods. 2 prvá veta OZ "Prijatie návrhu, ktoré obsahuje dodatky, výhrady, obmedzenia alebo iné zmeny je odmietnutím návrhu a považuje sa za nový návrh.". Oznámenie veriteľa o schválení úveru ako aj časť 6 žiadosti o poskytnutie revolvingového úveru, ktoré obsahuje údaje o úvere odlišné ako žiadosť o poskytnutie revolvingového úveru v časti 5 je potrebné považovať za nový návrh na uzavretie zmluvy. Oznámenie veriteľa o schválení úveru dlžníkovi neobsahuje podpis spotrebiteľa a dokonca neobsahuje ani miesto na podpis spotrebiteľa. Odporca podpísal len žiadosť poskytnutie úveru ale písomné prijatie nového návrhu, či už v rámci doplnených údajov na žiadosti poskytnutie úveru alebo na oznámení veriteľa o schválení úveru chýba. Z toho dôvodu nemožno považovať zmluvu za uzavretú v súlade príslušnými ustanovenia OZ ani v súlade so zákonom č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Spotrebiteľovi je konaním navrhovateľa a zmluvnými klauzulami odňatá možnosť rokovať o návrhu zmluvy, akceptovať ho alebo odmietnuť. Uvedený zákon v § 4 ods. 2 upravuje náležitosti, ktoré musí zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahovať. Podľa písm. i/ uvedeného ustanovenia, zmluva musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Návrh zmluvy resp. žiadosť o poskytnutie revolvingového úveru obsahu len výšku splátok, ich počet, a deň splatnosti v mesiaci bez toho, aby bolo vymedzené kedy je splatná prvá splátka, od ktorého termínu sa odvíja splatnosť ďalších splátok a konečná splatnosť úveru, ktorá je taktiež povinnou náležitosťou zmluvy podľa písm. g/ vyššie uvedeného ustanovenia. Tieto náležitosti sú uvedené len v oznámení veriteľa o schválení úveru. Výška splátok je uvedená len všeobecne hoci § 4 ods. 2 písm. i/ vyžaduje uvedenie výšky, počtu a termínov splatnosti istiny, úrokov a iných poplatkov, t.j., zo zmluvy má byť zrejma okrem iného výška splátky istiny, výška splátky úrokov a výška splátky poplatkov. Táto náležitosť nikde nie je uvedená a v tejto súvislosti je potrebné poukázať na § 4 ods. 3 písm. b/ uvedeného zákona, podľa ktorého sa spotrebiteľský úver považuje za bezúročný a bezpoplatkový, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 4 ods. 2 písm. a/, b/, d/ až j/, k/ a l/. Takisto je potrebné poukázať aj na § 4 ods. 2 písm. j/ ktorý vyžaduje ako náležitosť zmluvy ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Navrhovateľ v žiadosti o poskytnutie revolvingového úveru uvádza v časti č. 5 predpokladanú RPMN na úver 70,01 % predpokladanú RPMN úveru po poskytnutí revolvingu 63,32%, v časti č. 6 uvádza RPMN za úver 65,08% predpokladanú RPMN úveru po poskytnutí revolvingu 60,49%. Ide o nezrozumiteľné nejasné a mätúcim spôsobom uvedené RPMN čo absolútne nekorešponduje zákonnej povinnosti v zmysle citovaného § 4 ods. 2 písm. j/ uviesť RPMN jasným, zrozumiteľným spôsobom. Cieľom uvedenej právnej úpravy je poskytnúť spotrebiteľovi relevantné, zrozumiteľné informácie o poskytnutom úvere čo navrhovateľ aj s odkazom na vyššie uvedený proces vzniku zmluvy a poskytnutie finančných prostriedkov v inej výške, než je uvedené v zmluve, resp. než reálne odporca prijal, nesplnil. Navyše RPMN uvedená v žiadosti o poskytnutie úveru resp. v oznámení o schválení úveru je uvedená nesprávna výška RPMN ktorá vychádza z výšky úveru, ktorým nebol reálne poskytnutý. Ak by sa RPMN vypočítala zo skutočne poskytnutých finančných prostriedkov resp. ak by rozdiel medzi reálne poskytnutým plnením a schváleným plnením predstavoval vo vzorci na výpočet RPMN poplatok za službu spojenú s úverom. RPMN by bola neporovnateľne vyššia. Z uvedeného vyplýva, že navrhovateľ uvádza RPMN neprehľadným, nejasným a nezrozumiteľným spôsobom a navyše v nižšej výške ako v skutočnosti je, čím porušuje vyššie uvedené ustanovenie § 4 ods. 2 písm. j/. Zároveň podotýka, že aj výška ročnej úrokovej sadzby úveru je uvedená

v nesprávnej výške, čím takisto nie je riadne splnená povinnosť v zmysle § 4 ods. 2 písm. h/. Na základe uvedeného považuje nárok navrhovateľa za neopodstatnený v celom rozsahu. Je preukázané, že odporkyňa uhradila navrhovateľovi celkovú výšku istiny a rovnako aj plnenie na ktoré vzhľadom na nezákonný proces vzniku zmluvy a bezúročnosť a bezpoplatkovosť úveru nemal navrhovateľ nárok a aj napriek tomu vymáha ďalšie plnenie, ktoré nemá zmluvný ani zákonný podklad. Vedľajší účastník taktiež poukázal na to, že daná úverová zmluva vrátane úverových podmienok obsahuje niekoľko neprijateľných zmluvných podmienok, ktoré špecifikoval v podaní na č.l. 102 až 103 spisu.

Súd o veci rozhodol na pojednávaní dňa 13.10.2014, ktoré vykonal v neprítomnosti navrhovateľa a vedľajšieho účastníka na strane odporkyne, ako aj v neprítomnosti ich právnych zástupcov, keď žiadny z nich nežiadal o odročenie pojednávania, na ktoré boli riadne predvolaní (č.l. 113 spisu). U opatrovníčke odporkyne súd považoval predvolanie za doručené dňom 13.10.2014 s poukazom na ust. § 47 ods. 2 OSP. Súd o veci rozhodol na základe vykonaného dokazovania, ktoré spočívalo v dokazovaní listinami, ktoré do spisu predložil navrhovateľ (žiadosť o poskytnutie revolvingového úveru/zmluva o revolvingovom úvere z č.l.4, zmluvné dojednania Zmluvy o revolvingovom úvere z č.l. 5, výpis z obchodného registra z č.l. 11-12 spisu, výpis zo sporožirového účtu z č.l. 39 až 43 spisu, listinné doklady z č.l. 44-47 až 55, karta klienta z č.l. 70-72, hodnotenie dlžníka z č.l. 73).

Na základe takto vykonaného dokazovania súd zistil nasledovný skutkový a právny stav veci.

Dňa 19.03.2010 odporkyňa v Dolnom Kubíne podpísala Žiadosť o poskytnutie revolvingového úveru/Zmluvu o revolvingovom úvere č. 8200028094, ktorá má formu predtlačenej žiadosti, ktorá sa vyplňala písaným textom. Okrem osobných údajov odporkyne (v žiadosti/zmluve označeného ako dlžník) je v bode 5 žiadosti/zmluvy označenej ako "údaje o požadovanom revolvingovom úvere" uvedené, že dlžník žiada navrhovateľa o poskytnutie úveru (úverového limitu) 1.260,- eur pri počte splátok 42 splatných 19. deň v mesiaci s tým, že výška mesačnej splátky bude 67,51 eur a zmluvná odmena (predstavujúca celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom) je vo výške 1.575,42 eur. Ďalej je uvedená ročná úroková sadzba úveru 70,01%, predpokladaná RPNM za úver 70,01%, priemerná RPNM za úver 48,66%, poskytnutá čiastka revolvingu 664,30 eur a zmluvná odmena za poskytnutie revolvingu 955,94 eur, ročná úroková sadzba revolvingu 76,20% a predpokladaná RPNM úveru po poskytnutí revolvingu 63,32%. Uvedená žiadosť bolo zo strany navrhovateľa podpísaná dňa 23.03.2010, pričom ďalšia časť žiadosti/zmluvy (bod 6) nazvaná ako "Údaje o schválenom revolvingovom úvere" obsahuje takmer totožné údaje ako predchádzajúca časť (bod 5), od ktorej sa líši tým, že v nej nie je uvedená predpokladaná RPNM za úver 70,01%, ale už údaj o RPNM 65,08% a priemernej RPNM 48,66% a takisto namiesto výšky predpokladanej RPNM úveru po poskytnutí revolvingu 63,32% je uvedené 60,49%. Podľa bodu 7 žiadosti/zmluvy neoddeliteľnú súčasť žiadosti/zmluvy tvoria Zmluvné dojednania Zmluvy o revolvingovom úvere spoločnosti PROFI CREDIT Slovakia, s.r.o. (ďalej len ako "Zmluvné dojednania"). V bode 8 žiadosti/zmluvy označenej ako Dohoda o poskytnutí služby uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka je uvedené, že veriteľ (navrhovateľ) sa zaväzuje poskytnúť dlžníkovi na jeho žiadosť a po splnení nižšie uvedených podmienok službu spočívajúcu v možnosti odkladu maximálne troch akýchkoľvek splátok úveru, resp. revolvingu poskytnutého na základe žiadosti/zmluvy uzavretej medzi veriteľom a dlžníkom a dlžník sa zaväzuje zaplatiť veriteľovi odplatu a/ za poskytnutie služby spočívajúcej v možnosti odkladu splátok úveru vo výške 181,10 eur a b/ za poskytnutie služby spočívajúcej v možnosti odkladu splátok revolvingu vo výške 94,08 eur v prípade ak bude dlžníkovi revolving poskytnutý. V odseku 8.2 sú vymedzené situácie, v ktorých môže dlžník požiadať o odklad splatnosti splátok, ktorý je podmienený tým, že dlžník splatí prvé tri splátky úveru/revolvingu. Splatnosť odplaty za poskytnutie služby odkladu splátok bola dohodnutá v ods. 8.4 zmluvy tak, že je splatná v deň uzavretia Dohody o poskytnutí služby a veriteľ a dlžník sa dohodli na započítaní vzájomných pohľadávok a to pohľadávky dlžníka voči veriteľovi na poskytnutie schválenej výšky úveru podľa čl. 2.3 zmluvných dojednaní oproti pohľadávke veriteľa voči dlžníkovi na zaplatenie odplaty podľa ods. 8.1 písm. a/ tejto dohody o poskytnutí služby, a to ku dňu poskytnutia úver dlžníkovi podľa bodu 2.3 zmluvných dojednaní. Odplata za poskytnutie odkladu splatnosti splátok revolvingu je splatná dňom poskytnutia revolvingu. Dlžníkovi. Veriteľ a dlžník sa dohodli na započítaní vzájomných pohľadávok, a to pohľadávky dlžníka voči veriteľovi na poskytnutie schválenej výšky revolvingu podľa čl. 4.1 zmluvných dojednaní oproti pohľadávke veriteľa voči dlžníkovi na zaplatenie odplaty podľa ods. 8.1 písm. b/ tejto dohody o poskytnutí služby, a to ku dňu uskutočnenia revolvingu podľa bodu 4.3 zmluvných dojednaní s tým, že rozdiel bude uhradený na účet dlžníka uvedený v č.l. 2 žiadosti/zmluvy.

V deň, kedy navrhovateľ podpísal Žiadosť o poskytnutie revolvingového úveru/Zmluvu o revolvingovom úvere č. 8200028094 vyhotovil aj Oznámenie o schválení úveru dlžníkovi, v ktorej sú uvedené údaje o schválenom úvere, a to číslo zmluvy, schválená výška úveru (1.260,- eur), splatnosť úveru (42 mesiacov), výška mesačnej splátky úveru (67,51 eur), dátum splatnosti prvej splátky (19.05.2010), dátum splatnosti poslednej splátky (19.10.2013), periodicita splácania úveru (mesačná), dátum splatnosti splátky v priebehu periódy splácania (19.), celková výška úveru (1.260,- eur), RPNM úveru (65,08%), priemerná hodnota RPNM platná ku dňu podpísania zmluvy (48,66%), schválená výška revolvingu (758,38 eur), zvýšenie celkovej výšky úveru po vykonaní revolvingu (758,38 eur), výška mesačnej splátky po vykonaní revolvingu (67,51 eur), RPNM po vykonaní revolvingu /predpokladaná výška/ (60,49%), úverový limit (1.260,- eur), zmluvná odmena za poskytnutie úveru (1.756,52 eur), odplata za poskytnutie služby v zmysle čl. 8 ods. 8.1 písm. a/ Dohody o poskytnutí služby (181,10 eur), ročná úroková sadzba úveru (70,01%), zmluvná odmena za poskytnutie každého revolvingu (955,94 eur), ročná úroková sadzba revolvingu (76,20%) a dátum nadobudnutia platnosti a účinnosti zmluvy (23.03.2010).

Ako vyplýva z karty klienta na čl. 8 spisu dňa 23.03.2010 navrhovateľ vyplatil odporkyni sumu 1.078,90 eur ako rozdiel medzi schválenou výškou úveru 1.260,- eur a odplatou za odklad splátok úveru vo výške 181,10 eur, keď vykonal zápočet medzi svojou pohľadávkou z titulu odplaty za odklad splátok úveru a pohľadávkou odporkyne na vyplatenie úveru.

Z karty klienta na čl. 70 spisu tiež vyplýva, že odporkyňa úver splácala, aj keď niektoré splátky platila oneskorene, pričom poslednú úhradu vykonala dňa 14.08.2012 a celkovo zaplatila sumu 1.832,57 eur, teda sumu zodpovedajúcu viac ako 27 splátkam. Opatrovníčka odporkyne súdu predložila doklady o platbách (č.l. 47 až 55 spisu), z ktorých vyplývajú úhrady zo dňa 15.06.2010 vo výške 67,51 eur, 15.07.2010 vo výške 67,51 eur, 15.08.2010 vo výške 67,51 eur, 15.09.2010 vo výške 67,51 eur, 10.11.2010 vo výške 67,51 eur, 13.12.2010 vo výške 135,02 eur, dňa 11.01.2011 vo výške 67,51 eur a 13.05.2011 vo výške 135,02 eur. Ďalšie predložené doklady k platbám nemožno buď jednoznačne priradiť k danej zmluve (nie je uvedené akej zmluve sa splátky týkali) alebo sa týkajú druhej zmluvy, ktorú navrhovateľ uzavrel odporkyňou dňa 05.10.2010 pod číslom 8200032356 a ku ktorej vykonal aj hodnotenie (č.l. 73 spisu), prípadne sa platba týka oboch zmlúv. (Z predmetného hodnotenia mimochodom vyplýva, že v prípade odporkyne sa odporúča uzavretie ďalšej zmluvy, hoci išlo o dôchodkyňou s výškou dôchodku 302,- eur mesačne, z ktorého už splácala splátku podľa zmluvy č. 8200028094 vo výške 67,51 eur a nájomné 87,- eur, takže jej z dôchodku ostávala na všetky jej ostatné výdavky suma 147,49 eur a navrhovateľ dospel k záveru, že má voľné zdroje vo výške 47,49 eur.....)

Z doteraz uvedeného je zrejmé, že z dokladov predložených stranou odporkyne nevyplýva, že by odporkyňa zaplatila viac než uvádzal navrhovateľ (1.832,57 eur) a tiež, že by odporkyňa splátky úveru platila aj po 14.08.2012.

Listom zo dňa 02.12.2012 navrhovateľ odporcovi oznámil zosplatenie úveru kvôli omeškaniu sa s úhradou splátok č. 29, 30, 31 spolu v sume 202,53 eur, s tým, že omeškanie na najstaršej splátke je 74 dní. V liste bola odporkyňa upozornená, že ak sa dostane do omeškania s ktoroukoľvek z uvedených splátok o viac ako 3 mesiace a uplynie 15 dní od doručenia tohto oznámenia, stanú sa splatnými všetky záväzky zo zmluvy, ktoré sa majú stať splatnými až v budúcnosti (č.l. 3 spisu). Uvedený list prevzal manžel odporkyne niekedy okolo 07.12.2012 (č.l. 6 spisu), keď nie je vyplnený dátum prevzatia, ale na doručení je pečiatka pošty Dolný Kubín.

Na základe vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je nedôvodný a v celom rozsahu ho zamietol, a to za nasledovných dôvodov.

Zmluva uzavretá medzi účastníkmi konania je zmluvou o úvere podľa ust. § 497 a nasl. Obchodného zákonníka, ale keďže bola uzavretá medzi navrhovateľom ako subjektom, ktorý poskytuje spotrebiteľské úvery v rámci svojho podnikania a odporkyňou ako spotrebiteľom, t.j. fyzickou osobou, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania (v zmluve je vyznačená kolónka, že ide o úver na rekonštrukciu nehnuteľnosti), vzťahuje sa daná zmluva, vzhľadom na čas jej uzavretia, aj režim zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch.

Na základe uvedeného súd na prvom mieste skúmal, či zmluva má písomnú formu tak, ako to vyžaduje ust. § 4 ods. 1 uvedeného zákona a obsahuje všetky náležitosti, ktoré tento zákon vyžaduje v ust. § 4 ods. 2 písm. písm. a), b), d) až j), k) a l), uvedeného zákona na to, aby išlo o úver s úrokmi a poplatkami, pričom zistil, že tomu tak nie je.

Podľa ust. § 4 ods. 2 písm. i/ zákona č. 258/2001 Z.z. zmluva musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov.

Súd konštatuje, že návrh zmluvy, resp. žiadosť o poskytnutie revolvingového úveru obsahuje len výšku splátok, ako aj ich počet a to, že sú splatné 19. dňa v mesiaci, bez toho, aby bolo vymedzené, kedy je splatná prvá splátka, od ktorého termínu sa odvíja splatnosť ďalších splátok a konečná splatnosť úveru, ktoré je taktiež povinnou náležitosťou zmluvy o úvere podľa ust. § 4 ods. 2 písm. g/ zákona č. 258/2001 Z.z. Tieto náležitosti sú uvedené len v oznámení veriteľa o schválení úveru na čl. 7 spisu, ktoré má predstavovať súčasť zmluvy ako jej príloha (článok 7 bod 7.1. písm. g) Zmluvných dojednaní Zmluvy o revolvingovom úvere spoločnosti PROFI CREDIT Slovakia, s.r.o. (ďalej len "zmluvné dojednania"). V zmluve a aj v oznámení je uvedená výška splátok len všeobecne, hoci zákon č. 258/2001 Z.z. v § 4 ods. 2 písm. i) vyžaduje uvedenie výšky, počtu a termínov splátky istiny, úrokov a iných poplatkov, t.j. zo zmluvy má byť zrejmá o.i. ako výška splátky istiny poskytnutého úveru, výška splátky úrokov poskytnutého úveru a výška splátky poplatkov poskytnutého úveru. Túto náležitosť, pokiaľ ide o uvedenie výšky splátok istiny úveru a osobitne úrokov z úveru zmluva neobsahuje (ani v spojení s oznámením) vôbec (k tomu porovnaj napr. totožný záver z rozhodnutia Krajského súdu v Trenčíne č.k. 6Co/523/2014 zo dňa 25.06.2014, ktoré sa týka totožného navrhovateľa). Okrem toho, ako vyplýva z čl. 2 bod 2.1 a 2.2 zmluvných dojednaní žiadosť o poskytnutie úveru vyplnená na predtlačenom formulári je návrhom na uzavretie zmluvy o revolvingovom úvere a zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu dlžníka, spoludlžníka a veriteľa. V danom prípade odporkyňa ako dlžník podpísala žiadosť o poskytnutie úveru dňa 19.03.2010 a navrhovateľ ako veriteľ dňa 23.03.2010, kedy vyhotovil aj zmieňované oznámenie, ktoré je v zmysle uvádzaných zmluvných dojednaní povinný odoslať s jedným rovnopisom zmluvy. Oznámenie je podpísané len veriteľom (navrhovateľom) a chýba písomné prijatie toho písomného návrhu odporkyňou, na základe čoho súd konštatuje, že medzi účastníkmi konania nebola uzavretá písomná zmluva o spotrebiteľskom úvere, ktorá by obsahovala povinné náležitosti tejto zmluvy uvedené v § 4 ods. 2 písm. i/ a g/.

Podľa § 46 ods. 2 prvá veta Občianskeho zákonníka pre uzavretie zmluvy písomnou formou stačí, ak dôjde k písomnému návrhu a k jeho písomnému prijatiu.

Podľa § 4 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 4 ods. 2 písm. i/ a g/zákona č. 258/2001 Z.z v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, ako aj výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov.

Súd súčasne konštatuje, že v zmluve je nesprávne uvedená aj výška RPNM, a to v neprospech odporkyne, keďže v zmluve uvádzaná RPNM 65,08% vychádza z výšky poskytnutého úveru 1.260,- eur. V skutočnosti však odporkyňa bol v deň podpisu zmluvy poskytnutý úver vo výške 1.078,90 eur, pretože 181,10 eur si navrhovateľ ponechal na odplatu za poskytnutie služby spočívajúcej v možnosti odkladu splátok. V prípade ak by sa RPNM vypočítavala zo skutočne poskytnutých prostriedkov (ako by to správne aj malo byť), RPNM by bola 92,96% (výpočet podľa kalkulačky na stránke: [www.ekonomika.sme.sk](http://www.ekonomika.sme.sk)). K rovnakej veličine je možné dospieť aj vtedy ak sa suma 181,10 eur bude považovať za to, čím skutočne je - poplatkom za službu spojenú s úverom. Takýto náklad by sa započítaval do RPNM, keď ide o obdobný poplatok ako napr. poplatok za uzavretie zmluvy, poskytnutie úveru a podobne.

Na základe uvedeného súd konštatuje, že ak údaj o RPNM bol v zmluve uvedený nesprávne (a v neprospech spotrebiteľa) je na mieste postupovať tak, ako by tento údaj nebol vôbec uvedený, a teda úver je i tohto dôvodu bezúročný a bez poplatkov s poukazom na ust. § 4 ods. 2 písm. j/ v spojení s ust. § 4 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z.z.

Odporkyni tak vznikla povinnosť zaplatiť rozdiel medzi poskytnutou a zaplatenou sumou. Keďže jej bola poskytnutá suma 1.078,90 eur a doposiaľ uhradila 1.832,57 eur, teda o 753,67 eur viac, súd návrh zamietol v celom rozsahu.

Vzhľadom na výsledok sporu, súd o trovách konania rozhodol podľa ust. § 142 ods. 1 OSP, podľa ktorého vzniklo právo na náhradu trov konania odporkyni ako v spore úspešnej účastníčke. Keďže táto žiadne trovy neuplatňovala a žiadne jej nevyplývajú ani z obsahu spisu, súd jej náhradu trov konania nepriznal. Náhradu trov konania si uplatňoval vedľajší účastník na jej strane, a to v podobe trov právneho zastúpenia. Súd mu túto náhradu trov konania priznal, keďže išlo o účelne vynaložené trovy, nakoľko obrana odporkyne, ktorú vzniesol vedľajší účastník sa zakladala na dôvodoch, pre ktoré súd návrh zamietol, hoci by tak urobil aj bez absencie tejto obrany z rovnakých dôvodov (tak ako to urobil už v rozhodnutej vo veci tunajšieho súdu 6C/178/2013). Právny zástupca vedľajšieho účastníka v konaní vykonal dva úkony právnej služby : 1. Prevzatie veci a príprava zastúpenia, 2. písomné podanie na súd. Za každý z týchto úkonov mu náleží odmena vychádzajúca z hodnoty veci 1.002,85 eur vo výške 61,41 eur. Ku každému z úkonov ďalej náleží režijný paušál vo výške 8,04 eur, čo spolu predstavuje 69,45 eur za jeden úkon a za dva úkony 138,90 eur, ku ktorej sume ešte náleží 20% DPH, t.j. 27,78 eur, ktorej je právny zástupca platiteľom (č.l.107 spisu). Spolu trovy právneho zastúpenia predstavujú 166,68 eur. Pri priznaní trov právneho zastúpenia súd postupoval podľa § 9, § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a/ a c/, § 15 písm. a/, § 16 ods. 3 a § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.

Všetky priznané trovy konania je navrhovateľ povinný zaplatiť právnemu zástupcovi vedľajšieho účastníka, a to s poukazom na ust. § 149 ods. 1 OSP, podľa ktorého ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

#### **Poučenie:**

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Dolný Kubín (§ 204 ods. 1 O.s.p.), v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 42 ods. 3 O.s.p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, jeho datovania a podpísania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- e) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- f) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- h) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona - zák. č. 233/1995 Z.z. v znení neskorších zmien (§ 251 ods. 1 O.s.p.).

Okresný súd Dolný Kubín  
dňa 13. októbra 2014

JUDr. Jana Veselá  
samosudkyňa